

User Manual

LifeStraw Home WATER FILTER DISPENSER

EN - FR - DE - ES

LifeStraw®
Home | by VESTERGAARD

LifeStraw®
Home | by VESTERGAARD

For more information visit www.lifestraw.com/lifestraw-home-setup

FIRST TIME SETUP

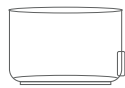
- 1. Rinse Carbon Filter:** Unwrap the carbon filter attached to the setup card. Rinse under cold, running tap water for 1 minute.
- 2. Clean filter housing and dispenser:** Remove filter housing and rinse with water only. Hand wash the dispenser body with a mild detergent and rinse.
- 3. Rinse membrane microfilter:** Put the filter housing back into the dispenser. Run one batch of water through the filter. Discard water.
- 4. Install carbon filter:** Remove filter housing, pat dry. Pull down and twist the bottom cap of the filter housing to remove. Install carbon filter into housing cap. Press cap back onto housing.
- 5. Final Rinse:** Put the filter housing back into the dispenser. Run one batch of water through the filter. Discard water. Ready to use!

STORAGE

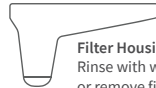
Daily Use : Store in refrigerator or on countertop.

Long-Term Storage: For non-use longer than 2 weeks: discard remaining water. Remove filters from unit and store in a sealed bag. With next use, clean filters, dispenser body and filter housing per cleaning instructions. Re-install filters and resume use.

CLEANING



Dispenser
Hand wash with soap or mild detergent.



Filter Housing
Rinse with water only or remove filters before rinsing with soap or detergent.



Membrane Microfilter
Wash with water and small amount of bleach (1/2 tsp mixed with 2C of water). DO NOT wash with soap.



Carbon Filter
Rinse with water only.

DISCLAIMER

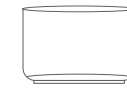
Vestergaard Frandsen Inc. and its affiliated entities and related companies shall be neither liable for any damages arising out of or as a result of the use of LifeStraw Home for any purpose other than for which it is clearly intended, nor for any malfunction resulting from the failure of the user of LifeStraw Home to strictly abide by the usage and safety information contained in this manual. Stated microbiological, chemical and heavy metal and longevity performance of LifeStraw Home is conducted under standard laboratory test conditions; more information regarding test results and conditions can be found on www.lifestraw.com. The effectiveness of LifeStraw Home may be limited by environmental or hygienic conditions that could contribute to the recontamination of water after it has passed through the product's internal filter. These conditions include but are not limited to:

1. Handling the inside of the LifeStraw Home or the spout with dirty hands.
2. Failure to maintain a clean filter housing and pitcher.
3. Using the pitcher if the glass / plastic is cracked.
4. Failure to replace the filters per manufacturer's recommendations.
5. Use in or exposure to extreme heat (higher temperature than 140° F/60°C) or freezing temperatures (below 32° F/0°C).

RANGEMENT

Utilisation quotidienne : Conservez au réfrigérateur ou sur le comptoir. Stockage à long terme : Pour une non-utilisation plus longue plus de 2 semaines : jeter l'eau restante. Enlevez les filtres de l'appareil et rangez-les dans un sac scellé. Lors de la prochaine utilisation, nettoyez les filtres, le corps du distributeur et le boîtier du filtre conformément aux instructions de nettoyage. Réinstallez les filtres et reprenez l'utilisation.

CLEANING



Distributeur :
Nettoyez à la main avec du savon ou un détergent doux.



Compartment du filtre :
Rincez à l'eau uniquement ou retirez les filtres avant de rincer avec du savon ou du détergent.



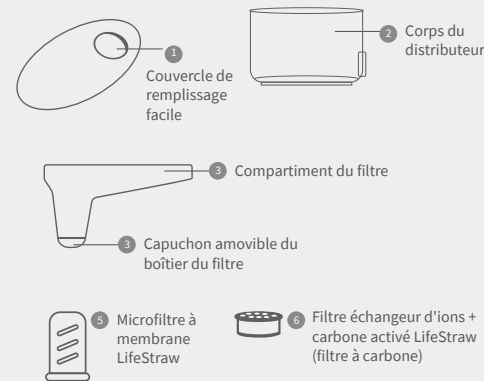
Microfiltre à membrane : Laver avec de l'eau et une petite quantité d'eau de Javel (1/2 c. à thé mélangée avec 2C d'eau). NE PAS LAVEZ avec du savon.



Filtre à carbone : Rincez à l'eau seule.

FRANÇAIS

COMPONENTS



AVERTISSEMENT

Si le microfiltre à membrane gèle après son utilisation, il doit être remplacé. N'utilisez jamais LifeStraw Home avec des produits chimiques industriels, de l'eau saumâtre, de l'eau de mer ou de l'eau bouillante.

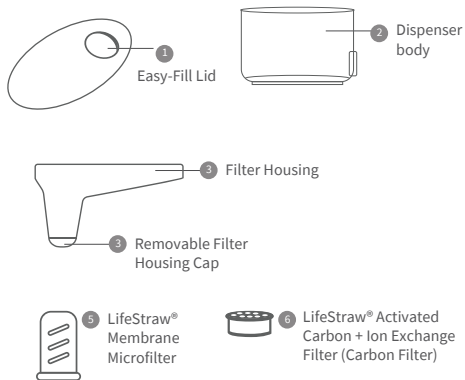
La qualité de l'eau filtrée n'est pas garantie si le produit est soumis à des conditions autres que celles normalement rencontrées lors de son utilisation normale. Pour éviter toute rupture, ne laissez pas tomber ou ne frappez pas LifeStraw Home contre des surfaces dures.

Votre utilisation de LifeStraw Home implique que vous acceptez et acceptez ces termes, conditions et avertissement.

Efficacité maximale de la filtration : Utilisation quotidienne de 2 gallons

ENGLISH

COMPONENTS



WARNING

If the membrane microfilter freezes after it has been used, it must be replaced. Never use LifeStraw Home with industrial chemicals, brackish water, sea water or boiling water.

The quality of the filtered water is not guaranteed if the product is submitted to conditions other than those encountered during its normal use. To prevent breakage, do not drop or hit LifeStraw Home against hard surfaces.

Your use of LifeStraw Home implies that you accept and agree to these terms, conditions, and disclaimer.

PREMIÈRE CONFIGURATION

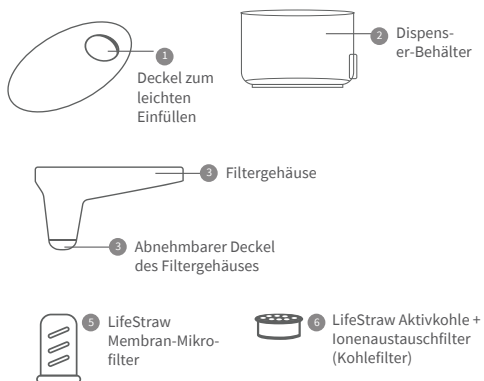
- 1. Rincer le filtre à carbone :** Débloquez le filtre à carbone fixé à la carte de configuration. Rincez à froid, en faisant couler l'eau du robinet pendant 1 minute.
- 2. Nettoyer le boîtier du filtre et le distributeur :** Retirez le boîtier du filtre et rincez à l'eau seule. Lavez le corps du distributeur à la main avec un détergent doux et rincez.
- 3. Rincer le microfiltre à membrane :** Remettez le boîtier du filtre dans le distributeur. Faites passer un lot d'eau à travers le filtre. Jetez l'eau.
- 4. Installer le filtre à carbone :** Retirez le boîtier du filtre, séchez en tapotant. Tirez vers le bas et tournez le capuchon inférieur du boîtier du filtre pour le retirer. Installez le filtre à carbone dans le capuchon du boîtier. Remettez le capuchon sur le boîtier.
- 5. Rinçage final :** Remettez le boîtier du filtre dans le distributeur. Faites passer un lot d'eau à travers le filtre. Jetez l'eau. Prêt à l'emploi !

CLAUSE DE NON RESPONSABILITÉ

Vestergaard Frandsen Inc. et ses entités affiliées et sociétés apparentées ne seront pas tenues responsables des dommages résultant ou découlant de l'utilisation de LifeStraw Home à d'autres fins que celles auxquelles le produit est clairement destiné, ni du mauvais fonctionnement du produit découlant du non-respect de l'utilisateur du LifeStraw Home à l'égard des informations sur l'usage et la sécurité contenues dans le présent manuel. Les performances déclarées en matière de microbiologie, de produits chimiques et de métaux lourds et de longévité de LifeStraw Home sont vérifiées sous des conditions de test d'une laboratoire standard; Vous trouverez plus d'informations sur les résultats et les conditions des tests sur www.lifestraw.com. L'efficacité de LifeStraw Home peut être limitée par des conditions environnementales ou hygiéniques pouvant contribuer à la recontamination de l'eau après son passage à travers du filtre interne du produit. Ces conditions incluent mais ne se limitent pas à:

1. Manipulation de l'intérieur du LifeStraw Home ou du bec avec les mains sales.
2. Omission de maintenir le boîtier de filtre et le pichet en état propre.
3. Utilisation du pichet avec son verre /plastique fissuré.
4. Non-remplacement des filtres conformément aux recommandations du fabricant.
5. Utilisation dans les conditions de ou exposition à une chaleur extrême (température supérieure à 60 ° C) ou à des températures de congélation (inférieures à 0 ° C).

KOMPONENTEN



WARNHINWEIS

Wenn der Membran-Mikrofilter nach dem Gebrauch einfriert, muss er ausgetauscht werden. LifeStraw Home niemals mit industriellen Chemikalien, Brackwasser, Meerwasser oder kochendem Wasser verwenden.

Die Qualität des gefilterten Wassers ist nicht gewährleistet, wenn das Produkt unter Bedingungen verwendet wird, die bei normalem Gebrauch nicht auftreten würden. Um ein Zerschneiden zu vermeiden, lassen Sie LifeStraw Home nicht fallen und stoßen Sie ihn nicht an harten Oberflächen.

Ihre Nutzung von LifeStraw Home impliziert, dass Sie diese Bedingungen und den Haftungsausschluss akzeptieren und ihnen zustimmen.

Maximale Filterleistung: 7,6 Liter täglicher Gebrauch

PREPARACIÓN PARA EL PRIMER USO

- Enjuague el filtro de carbón:** Desenvuelva el filtro de carbón pegado a la tarjeta de configuración. Enjuáguelo bajo un chorro de agua fría del grifo durante 1 minuto.
- Limpe la carcasa del filtro y el dispensador:** Saque la carcasa del filtro y enjuáguela solamente con agua. Lave el cuerpo del dispensador a mano con un detergente suave y enjuáguelo.
- Enjuague el microfiltro de membrana:** Vuelva a colocar la carcasa del filtro en el dispensador. Deje pasar agua por el filtro. Deseche el agua.
- Instale el filtro de carbón:** Saque la carcasa del filtro, séquela con golpecitos con una toalla. Jale la cubierta inferior hacia abajo y gírela para quitarla. Instale el filtro de carbón en la cubierta de la carcasa. Oprima la cubierta para colocarla en la carcasa.
- Enjuague final:** Vuelva a colocar la carcasa del filtro en el dispensador. Deje pasar agua por el filtro. Deseche el agua. ¡Está listo para usarlo!

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

Vestergaard Frandsen Inc. y sus entidades afiliadas y compañías relacionadas no serán responsables de ningún daño que surja como resultado del uso de Dispensador de agua con filtro LifeStraw® Home para cualquier propósito que no sea para el que está claramente destinado, ni de ningún mal funcionamiento que resulte por falta de cumplimiento estricto por parte del usuario de Dispensador de agua con filtro LifeStraw® Home de la información de uso y seguridad contenida en este manual. El rendimiento microbiológico, químico, de metales pesados y de longevidad de Dispensador de agua con filtro LifeStraw® Home se lleva a cabo bajo condiciones de pruebas de laboratorio estándar; puede encontrar más información sobre los resultados y condiciones de las pruebas en www.lifestraw.com. La efectividad de Dispensador de agua con filtro LifeStraw® Home puede estar limitada por condiciones ambientales o higiénicas que podrían contribuir con la recontaminación del agua después de que haya pasado por el filtro interno del producto. Estas condiciones incluyen, entre otras, las siguientes:

1. Manipular el interior de LifeStraw Home o la boquilla con las manos sucias.
2. No mantener limpias la carcasa del filtro y dispensador.
3. Usar Dispensador de agua con filtro LifeStraw® Home si está roto.
4. No reemplazar los filtros según las recomendaciones del fabricante.
5. Usar o exponer a calor extremo (temperatura superior a 140 °F/60 °C) o temperaturas de congelación (por debajo de 32 °F/0 °C).

ERSTMALIGE EINRICHTUNG

- Kohlefilter spülen:** An der Einrichtungskarte befestigten Kohlefilter auswickeln. Unter kaltem, fließendem Leitungswasser für 1 Minute spülen.
- Filtergehäuse und Dispenser reinigen:** Filtergehäuse entfernen und nur mit Wasser spülen. Dispenser-Behälter von Hand mit einem milden Reinigungsmittel waschen und spülen.
- Membran-Mikrofilter spülen:** Filtergehäuse wieder in den Dispenser einsetzen. Eine Charge Wasser durch den Filter laufen lassen. Wasser ausschütten.
- Aktivkohlefilter installieren:** Filtergehäuse entfernen, trocken tupfen. Bodenkappe des Filtergehäuses nach unten ziehen und umdrehen, um sie zu entfernen. Aktivkohlefilter in Gehäusekappe einsetzen. Kappe wieder auf das Gehäuse drücken.
- Letztmaliges Spülen:** Filtergehäuse wieder in den Dispenser einsetzen. Eine Charge Wasser durch den Filter laufen lassen. Wasser ausschütten. Sofort einsatzbereit!

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

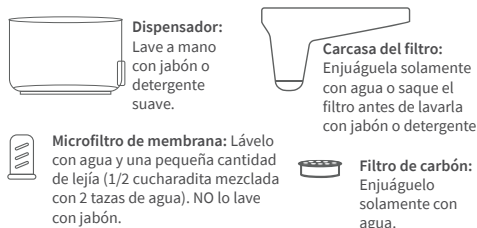
Vestergaard Frandsen Inc. und ihre verbundenen und zugehörigen Unternehmen haften weder für Schäden, die sich aus oder infolge der Nutzung von LifeStraw® Home Dispenser-Wasserfilter zu einem anderen Zweck als dem, für den er eindeutig bestimmt ist, ergeben, noch für Fehlfunktionen, die sich aus dem Versäumnis des Benutzers von LifeStraw® Home Dispenser-Wasserfilter ergeben, die in diesem Handbuch enthaltenen Nutzungs- und Sicherheitsinformationen strikt einzuhalten. Die angegebenen mikrobiologischen, chemischen und schwermetallischen Eigenschaften und die Langlebigkeit von LifeStraw® Home Dispenser-Wasserfilter Standardlaborbedingungen durchgeführt. Weitere Informationen zu den Testergebnissen und Bedingungen finden Sie unter www.lifestraw.com. Die Wirksamkeit von LifeStraw® Home Dispenser-Wasserfilter kann durch Umwelteinflüsse oder hygienische Bedingungen eingeschränkt sein, die zur Rekontamination von Wasser beitragen können, nachdem es den internen Filter des Produkts passiert hat. Diese Bedingungen umfassen, sind jedoch nicht beschränkt auf:

1. Berührung des Inneren des LifeStraw Home oder des Auslaufs mit schmutzigen Händen.
2. Versäumnis, das Filtergehäuse und den Krug sauber zu halten.
3. Verwendung des Krugs, wenn das LifeStraw® Home Dispenser-Wasserfilter gesprungen ist.
4. Fehler beim Austausch der Filter gemäß den Empfehlungen des Herstellers.
5. Verwendung bei extremer Hitze (höhere Temperatur als 60° C) oder Gefriertemperaturen (unter 0° C).

ALMACENAMIENTO

Uso diario: Almacénelo en el refrigerador o en el mostrador. **Almacenamiento prolongado:** Si no lo usará en más de 2 semanas: deseche el agua restante. Saque los filtros de la unidad y guárdelos en una bolsa sellada. Antes del siguiente uso, limpie los filtros, el cuerpo del dispensador y la carcasa del filtro siguiendo las instrucciones de limpieza. Vuelva a instalar los filtros y siga usándolo.

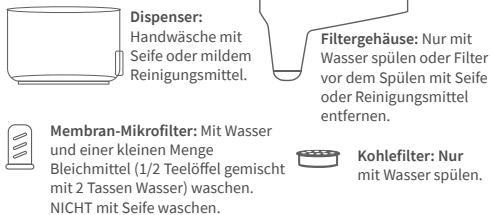
Limpieza



AUFBEWAHRUNG

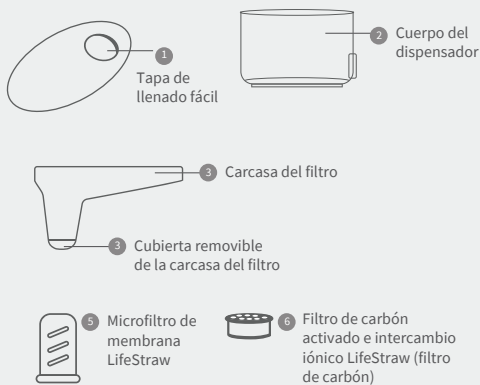
Täglicher Gebrauch: Im Kühlschrank oder auf der Arbeitsfläche aufbewahren. Langfristige Aufbewahrung: Bei Nichtgebrauch länger als 2 Wochen: Restliches Wasser ausschütten. Filter aus dem Gerät nehmen und in einem verschlossenen Beutel aufbewahren. Beim nächsten Gebrauch die Filter, den Dispenser-Behälter und das Filtergehäuse gemäß der Reinigungsanleitung reinigen. Filter wieder einsetzen und Gebrauch fortsetzen.

CLEANING



ESPAÑOL

COMPONENTES



ADVERTENCIA

Si el microfiltro de membrana se congela después de usarlo, debe reemplazarse. Nunca use el dispositivo LifeStraw Home con sustancias químicas industriales, agua salobre, agua de mar o agua hirviendo.

La calidad del agua filtrada no se garantiza si el producto se somete a condiciones distintas de las encontradas en un uso normal. Para prevenir desperfectos, no deje caer ni golpee LifeStraw Home contra superficies duras.

Su uso de LifeStraw Home implica que acepta y está de acuerdo con estos términos, condiciones y exención de responsabilidad.

Eficiencia máxima de filtrado: 2 galones diarios